# Ministerio de Comercio, Industria y Turismo Artesanías de Colombia S.A. Centro Colombiano de Diseño para la Artesanía y las Pymes.

Proyecto empresarial de innovación y desarrollo técnico

"Diseño e Innovación Tecnológica aplicados en el proceso de desarrollo del sector artesanal y la ejecución del plan de transferencia aprobado por el SENA"

Asesoría para el desarrollo de producto a partir del rediseño y/o diversificación del producto artesanal en Cumaribo, departamento del Vichada

# Constanza del Pilar Arévalo Diseñadora Textil

Convenio de cooperación y asistencia técnica y financiera No. 2051720 entre el SENA – FONADE y Artesanías de Colombia Interventoría: Universidad Nacional de Colombia.











# **Créditos Institucionales**

Paola Andrea Muñoz Jurado Gerente General

**José Fernando Iragorri López** Subgerente de Desarrollo

**Lyda del Carmen Díaz López** Coordinadora Operativa Centro de Diseño Bogotá

#### Introducción

El presente informe muestra los resultados obtenidos durante la actividad de Rescate de Producto y /o técnicas tradicionales y Mejoramiento del Producto Artesanal a partir de perfeccionamiento en el uso de la técnica artesanal, con la comunidad Sikuani del Resguardo de Santa Teresita de Tuparro, en el Municipio de Cumaribo en el departamento del Vichada.

Desarrollada entre los días 21 de Marzo y 3 de Abril del presente año, por la Diseñadora Constanza Arévalo Diseñadora Textil, dentro del Proyecto empresarial de innovación y desarrollo técnico "Diseño e Innovación Tecnológica aplicada en el proceso de desarrollo del sector artesanal y la ejecucuón del plan de transferencia aprobados por el SENA" Convenio de Cooperación y Asistencia Técnica y Financiera No.2051720 entre el Servicio Nacional de Aprendizaje SENA – Fonade y Artesanías de Colombia.

Para esta actividad se tomo en consideración las dos técnicas de cesteria que trabajan en la región, los hombres realizan productos en cestería en tejido plano azargado diagonal en fibra de jua jua y las mujeres técnica de rollo en cumare. Para realizar el rescte se tomo en cuenta los productos tradicionales y se hizo especial enfasis en la simbología propia de esta comunidad, de tal forma hacer la propuesta de dos lineas de productos donde se rescata, forma, icinigrafía, con una propuesta contemporarica.

# Tabla de Contenido

# Introducción

- 1. Localización
- A. Mapa del Vichada
  - Mapa de ruta
  - · Descripción de la Localidad
- B. Características de la Población Beneficiaria
- 3.1. Cesteria en azargado diagonal en fibra de Juajua
  - A. Materia Prima
    - Técnica
    - Productos
- 3 2 Cesteria en Técnica de Rollo en Cumare
  - A. Materia Prima
    - Técnica
    - · Productos
  - B. Antecedentes de la actividad
- 4. Actividades desarrolladas
  - A. Actividades que se desarrollaron durante la Implementación
    - Taller de Simbologia para cestería en cumare
    - Taller de Simbología para Cestería en Juajua
    - Taller de rescate e identificación de la técnica y el producto artesanal en fibra de Cumare
    - Taller de rescate e identificación de la técnica y el producto artesanal en fibra de Juajua
  - B. Resultados del rescate
  - Con la técnica cestería de Juajua
  - Con la técnica de cesteria de rollo en cumare

# Fichas de Productos

Conclusiones Recomendaciones Anexos

Ficha productor taller

Formato de asistencia Directorio de artesanos

Evaluación de actividad

# 1. Lo alización

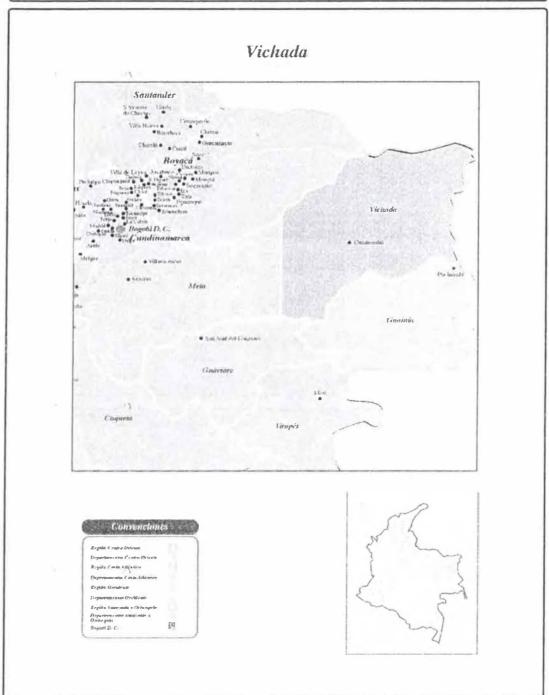
Vichada se ubica en la región oriental de Colombia. Limita al norte con el departamento de Arauca y la república de Venezuela, al este, con la República de Venezuela, al sur, con el departamento del Guainia y el departamento del Guaviare; y por el oeste, con el departamento del Meta y el departamento del Casanare.

El Departamento del Vichada está dividido en 4 municipios, Puerto Carreño, La Primavera, Santa Rosalia y Cumaribo. Cumaribo, se ubica en la región del alto Vichada y su núcleo urbano es surcado por el río Vichada, el cual tiene una extensión de 725 Km. y nace en las colinas de Turi-Turi, al respaldo del bajo Ariari y desemboca en el río Orinoco. Cumaribo limita por el norte con el río Tomo, al sur con el caño Dogua, al occidente con San José de ocune y al oriente con la Inspección Palmarito del corregimiento de Santa Rita. Existen además 46 resguardos indígenas legalmente constituidos y 6 comunidades y/o asentamientos. Entre los que se encuentra Santa Teresita de Tuparro.



# Proyecto SENA " Diseño e Innovación Tecnológica Aplicados en el Proceso de Desarrollo del Sector Artesanal Colombiano





# · Mapa de ruta

Para llegar al municipio Cumaribo en el departamento del Vichada, se require tomar un vuelo de carga desde la cuidad de Villavicencio, el tiempo estimado de vuelo es lhora 15minutos, cuando el vuelo va directo, el avión llega a una pista, de allí sale un transporte que va al centro de la población. El transporte terrestre desde Villavicencio puede durar de uno a tres días dependiendo el tiempo climatico y el estado de la via

El Resguardo de Santa Teresita de Tuparro esta Ubicado al noroccidente del municipio, el desplazamiento a las comunidades se realiza en moto, este resguardo cuenta con aproximadamente 14 comunidades entre las que se encuentra . 15 de Agosto, Puerto Paloma, Cumariana, Pucama, Bellavista, Santafé, Limocito, Puerto Ilusión entre otras

La comunidad de 15 de agosto se encuentra via a la Misión de Santa Teresita a Ihora de Cumaribo, el tiempo de desplazamiento, depende del estado de la via. El contacto para el transporte se realizó con el señor Hernando Sanchez exalcalde de Cumaribo y miembro de la comunidad 15 de Agosto.

# Descripción de la Localidad

El municipio de Cumaribo se encuentra en el centro occidente del departamento, la mayoria de los habitantes son indigenas, sin embargo la población colona es significativa, la mayoria de los productos entra por via aéra, por tal motivo el costo de vida es alto. El principal producto de la zona es la yuda con la que preparan diferesntes alimentos como el casabe y el mañoco. Durante los últimos años se han incrementado los cultivos ilicitos que hacen de la zona un lugar de explotación donde se esta acabando con las reservas forestales.

#### B. Características de la Población Beneficiaria

Total de Asistentes: 31 personas

Rango de Edad	# Personas	0/0
Menor de 18 años	3 ,	9.7
18 a 30 años	5	16.1
31 a 55	20	64.5
Mayor de 55	3	9.7
Total	31	100

Estrato	# Personas	11/0
1	31	100
2		
3		
4 o más		
Total	31	100

Género	# Personas	9/0
Másculino	5	161
Femenino	26	83,9
Total		

SISBEN	# Personas	0/0
Si	31	1.00
No		
Total	31	100

Tipo de población	# Personas	9/0
Afrocolombiano		
Raizal	\	
Rom – Gitanos		
Indigenas	31	100
Otros		
Total	31	100

Escolaridad	# Personas	9/0
Ninguna	10	32.3
Primaria Incompleta	7	22.5
Primaria completa	11	35.5
Secundaria Incompleta	3	9,7
Secundaria completa		
Total	31	100

Los beneficiaris pertenecen al Resguardo de Santa Teresita de Tuparro, organización Oris. No existe organización artesanal, actualmente, las comunidades Indigenas se encuentran agrupadas en el consejo regional indígena del Vichada el CRIVI.

# 3.1. Cestería en azargado diagonal en fibra de Juajua

#### A. Materia Prima



El señor Juan Carlos Rodríguez, indigena sikuani raspando la vara de juajna. Foto de Constanza Arévalo

La materia prima para la elaboración de la cesteria es el juajuá, -Ischnosiphon arouma (Aubl) Koernike-, una planta del sotobosque inundable, de cuyos tallos se obtienen tiras de tres a cuatro milímetros de ancho y un metro o más de largo. Estos tallos se raspan con un cuchillo y luego se pintan de negro con savia de arrayán y hollín de budare. Otro colorante oscuro se prepara con la corteza del árbol de guamo otiwinae', -(Zygia longifolia)



Juan Carlos Rodríguez, sacando la fibra. Foto de Constauza Arévalo

Después de secos y teñidos se cortan los tallos, generalmente en 12 ó 16 partes, dependiendo del diámetro del tallo y del ancho deseado para la tira. Seguidamente se descarnan los tallos, separando con un cuchillo la corteza y la pulpa del juajuá.

Tambien se puede tinturar la fibra, con colorantes dispersos, a una temperatura de 90° C, por 40 min.

#### Técnica



Luis Garcia, tejiendo. Foto de Constanza



Luis Garcia, haciendo el aro de la guapa. Foto de Constanza Arévalo

El tejido es un azargado diagonal se comienza por el centro de la guapa o tela, sobre todo cuando el diseño es concéntrico o cuando se forma por cuadrantes simétricos. El tejido da estructura al cesto y simultáneamente forma el diseño, desde el comienzo del trabajo se debe haber definido el mismo. Las figuras se forman entrecruzando las tiras, en una dirección las tiras de color natural y perpendicularmente las tiras teñidas. Algunos diseños se prolongan en forma continua en toda la extensión de la guapa, mientras otros tienen un diseño básico que se reproduce varias veces según su tamaño.

Para elaborar una guapa mediana de, por ejemplo, 50 cms de diámetro, se requieren unas 150 tiras de color natural y otro tanto de tiras teñidas dispuestas perpendicularmente a las primeras. Cuando se ha alcanzado un cuadro del tamaño deseado se monta el tejido sobre un aro de vara flexible de 'kieninae', -(Psychotria o de 'dujuaikotsoronae', hoffmanseggiana) "árbel estómago de pez". El tejido se cose al aro con hilo de cumare y luego se refuerza con los tiritas extremos de que sobresalen entorchándolos sobre el mismo. En ocasiones, se reemplaza el aro por un borde formado por una franja de tejido doblada sobre si misma, dåndole mayor profundidad y capacidad a la guapa.

#### Productos

La actividad de tejer el juajua es responsabilidad masculina. Las técnicas de cestería son variadas en el entrecruzamiento de fibras y los productos resultantes son: Colador: cesto pando circular Matafrío: artefacto tubular que sirve para exprimir el líquido venenoso de la yuca brava. Cernidor: cedazo para limpiar y pulir la masa de yuca. La guapa: cesto que se utiliza para servir el casabe, de forma circular y decorado con diseños geométricos que comprenden composiciones a partir de rombos.

También realizan tejas o indoviduales.

# 3.2 Cestería en Técnica de Rollo en Cumare

#### A. Materia Prima

Entre las materias primas utilizadas por las comunidades Sikuani se encuentra el cumare (astrocaryum standleranum), utilizado para elaborar la artesania. El cumare por ser alto y espinoso, dificulta su extracción, en algunas oportunidades tuban la palma o a veces extraen el cogoyo con un garabato o media luna con el que se corta, luego de cortar el cogoyo se extrae la fibra haciendo un corte diagonal que permite separar la fibra de la hoja halando con una fuerza continua, este proceso lo realizan las mujeres manualmente, posteriormente se lava y cosina con agua y limón, posteriormente, se coloca a blanquear secandola al sol.

El proceso de tintura se realiza con plantas tintoreas como el achiote (Bixa orellana) se obtiene el color rojo. Las semillas seleccionadas se ponen en agua caliente hasta que desprenden el colorante. Después se deja en reposo varios días para que se asiente y luego se filtra para obtener una pasta que se seca en hojas de plátano o maíz. El azfran y el Jijiriji, de donde se extrae la raíz, se raya y cocina, con el cumare y se le vierte limón para obtener el color amarillo y café. También es utilizada la pepa de aguevena, se obtiene el color azul.

Además se tintura con colorantes dispersos obteniendo una aplia gama de colores y solidez a la luz solar y al lavado.

#### Tecnica

Se distingen dos técnicas en las que trabajan el cumare, una es el tejido de punto, para ello la artesana hila la fibra, rodandola sobre su pierna, retosiendola, con esta se realiza un tejido de punto con aguja capotera, y utilizando una cañita que va dentro del tejido para dar aplituad al punto y que este quede parejo, con esta técnica se realizan las mochilas.

El chinchorro se elabora en un telar de estacas, se realiza un urdido y luego se entrelaza las urdimbres con una aguja formando una red.



Lucila Garcia tejiendo ceteria de rollo en 15 de Agosto. Foto Constanza Arevalo

Para esta actividad se retomo la técnica de rollo, esta técnica se elabora con la fribra como con la hoja. Se empieza formando una espiral, apartir de un circulo, en donde la hoja se recubre con la fibra enrrollandola, cada vuelta se ajusta cosiendola a la vuelta anterior.

Con esta técnica se puede elaborar productos planos como individuales, o con volumen.

#### Productos

Se encuentran como productos tradicionales:

El canasti tinaja: Su nombre indígena es Kanali, suforma viene de la cerámica.

La Pantasa: Es un objeto ovalado, con dos orejas a cada lado. El material utilizado es el cumare y el moriche y su tamaño es de 30 por 40 centimetros. Es un producto que se utiliza para llevar elementos de uso doméstico.

La mochila su nombre indigena es doro. Se elabora en tejido de punto

Los productos anteriores están ligados ancestralmente a la cultura Sikuani. Los Sikuani también producen o laboran otros productos y claramente se observa en cuanto al color, diseño, formas, etc, que no es la cultura tradicional representada en los objetos, se nota que es un diseñó foráneo.

# B. Antecedentes de la actividad

Para esta actividad se realizó una investigación sobre la etnia Sikuani, haciendo enfasis en la cestería y la simbologia tradicional, se encontro que después de haber sido una de las poblaciones nómades de cazadores recolectores de los Llanos Orientales, los grupos de habla Guahibo (Sikuani, Cuiba, Guayabero, Hitnu), a partir del siglo XVIII se han venido asentando en las vegas de los grandes ríos, despobladas de sus habitantes originales por los efectos de las conquistas y las misiones. En este proceso de ocupación de uno de los paisajes llaneros más ricos en

recursos. los Guahibos, y en particular los Sikuani, han adoptado técnicas y tradiciones de los Arawak (Achagua, Piapoco) y en parte han fusionado sus efectivos. Así, la horticultura es hoy una de las principales actividades de los grupos sikuani, desde la región del alto Meta, hasta el Vichada y Orinoco.

Aunque los sikuani se identifican como gente de sabana en contraposición a la gente de la selva (caribes, piaroas, curripacos), la mayor parte de su sustento proviene del río y de la selva de galería que se extiende a lo largo de sus vegas.

La tumba y quema de los conucos, la cacería y la pesca son las principales actividades masculinas. Las mujeres siembran y cosechan los productos de la chagra, participan en la pesca con barbasco y colectan insectos y pepas de monte. Sin embargo, su principal actividad cotidiana consiste en la preparación de los alimentos y en particular la elaboración del mañoco y el cazabe a partir de la yuca amarga.

La yuca amarga, de la que se conocen varias decenas de variedades, la traen del conuco las mujeres, cargándola a la espalda en catumares, cestos alargados tejidos en hojas de palma o en bejuco. Después de pelada, se ralla y se exprime en el sebucán hasta extraer todo el ácido cianhídrico que contiene su jugo. Luego de exprimida, la masa se somete a un proceso de pilado y cernido para preparar la arepa de cazabe, con la harina cernida en un manare de agujeros pequeños, y el mañoco, con los granos más gruesos.

Para poner la masa de yuca en los distintos momentos de su elaboración se utilizan esterillas pequeñas y la guapa o balay que se distingue por sus variados diseños. De más rápida confección es el "dámuku", un tejido plano, cuadrangular y en cuyo perímetro se ha dispuesto un cordel de cumare que al ser tensionado le da concavidad al damuku para que pueda cumplir su función de recipiente de harina. El sebucan, las esterillas, los manares y las guapas son elementos de uso femenino, pero su elaboración corresponde a los varones.

#### Diseños en las guapas sikuani

tsakatui: "ojo de pez 'tsaka'"

Tejido llano sin pinta usado en guapas y en el cernidor. 'tsaka' es en Achagua, el nombre de un pez y de la ceremonia de iniciación femenina en la que se reza al pescado y en particular a la especie de este nombre (Rivero).

Durante el rezo del pescado entre los sikuani los objetos personales de la iniciada (espejo, peinilla, colorete, tijeras, etc.) se disponen sobre un balay o un cernidor, entre la muchacha y el rezador. La ceremonia tiene lugar después de un período de aislamiento en una casita especial, denominada 'tulimabo', casa de esteras, pues sus paredes están formadas con esteras tejidas en hojas de palma. El tejido de las esteras cierra el paso a los 'ainawi', dueños y abuelos de los animales y seres del agua, quienes en los dias de menstruación asechan a las muchachas para raptárselas.

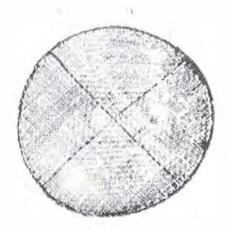
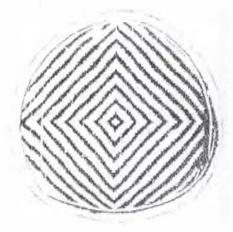


Fig. 1: tsanunupali

tsanunupali: "libélula" (Fig. 1)

Tejido concéntrico alrededor de una cruz, también llamado tsanunupali taju teri, "pata de libélula".

Sobre las diademas usadas por los cuiba se ponen 'libélulas' formadas por una pequeña cruz en cuyos brazos se entrelaza un hilo de cumare coloreado, dibujando cuadrados concéntricos.



kaejamatabü ütjüto: "un solo corazón" (Fig. 2)

El diseño está formado por una serie de cuadros concéntricos alrededor de una pequeña cruz central.



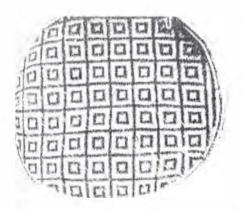


Fig. 3: namokobetjei

Namokobetjei: "palma de la mano del zorro" (rastro del zorro) (Fig. 3)

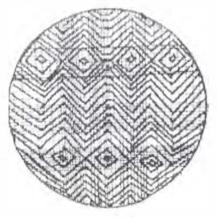
El diseño básico que se reproduce varias veces en toda la guapa es una cruz encerrada en un cuadro. El zorro es para los sikuani un animal de mal agüero. El verlo o escucharlo es presagio de alguna desgracia. Zorro es también el nombre que se da al mensajero que convoca al ritual de enterramiento, lo mismo que al instrumento que hace sonar cuando se aproxima a un poblado. Es una flauta de yarumo, de un solo tono y en cuyo extremo se dispone un pequeño zorro tallado en madera.



Fig. 4: iwanai tsapabi



Fig 5: kokomi yiri



1

Fig 7: jomowabi itane

Iwinai tsapabi: "conjunto de pléyades" (Fig. 4)

Representa a Iwiani, el héroe-constelación, anunciador del verano cuando se levanta por el oriente y del tiempo de siembra de la yuca cuando cae por el occidente. El diseño es, como el anterior, un conjunto de cruces encerradas cada una en uno o dos cuadros y el conjunto rodeado a su vez por un cuadrado mayor formado por líneas aserradas.

kokomi yiri: pinta del pez curito (Hoplosternum sp.) (Fig. 5)

Serie de líneas paralelas cortas, dispuestas en zigzag. Es también el nombre del tejido del sebucán que el dios Furnaminali inventó mientras observaba un pez curito en el agua. janeri o janeribuji: "palometica" (Fig. 6)

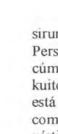
Serie longitudinal del diseño básico formado por una cruz rodeada por dos o tres cuadrados concéntricos, unidos por las diagonales o formando un conjunto de cuadros contiguos.

Jomowabi itane: "pinta del guio" (Eunectes murinus gigas) (Fig. 7)

El diseño está confermado por cadenas de cuadrados unidos por las diagonales. El guío es una de las manifestaciones de Tsawaliwali, el dueño principal de los animales



Fig 8.: siruni



siruni (Fig. 8)

Personaje celeste, esposo de Kawainalu, el cúmulo M 44. Se denomina también kuitobusipa "cadera de rana". El diseño está formado por líneas escalonadas que completan cuatro pirámides unidas por el vértice en el centro de la guapa.

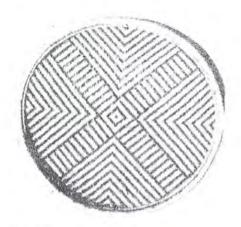
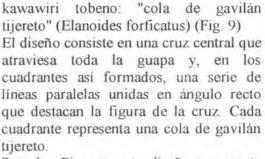


Fig.9 kawawiri tobeno



Para los Piapoco este diseño representa además del gavilán tijereto, la constelación de la Cruz del Sur, Cruz de la tortuga charapa en la astronomía sikuani.



Fig. 10: yamajü wakapa itane

Yamajü wakapa itane: "dibujo de la macana del rayo" (Fig. 10)

Este diseño proviene de cuando Tsamani, el héroe cultural, convertido en lagartija, tuvo que aprenderlo para sustituir la macana con que el rayo mataba la gente, por un ejemplar inofensivo. Se forma con una serie de líneas barradas, encajadas unas en otras. Es el diseño que usan los chamanes en sus macanas rituales.



Fig. 11: tsawaliwali tefere



Fig. 12: iwadakami



- 5

Fig. 13: mawi majuranae

Tsawaliwali tofere: "nido de tsawaliwali" o jomowabi tofere: "nido de guio" (Fig. 11)

El diseño consiste en grecas cuadradas en toda la extensión de la guapa.

# Iwidakami (Fig. 12)

Dibujo usado en el banquito del ritual del rezo de pescado sobre el cual se debe sentar la muchacha púber durante la ceremonia. Tiene un efecto defensivo contra los seres del agua, ainawi. El diseño consiste en grecas entrelazadas. Esta figura básica recuerda el número siete, el cual en la nueva numeración decimal sikuani se denomina iwi.

Mawi majüranae: "rama del árbol de peramán" (Simphonia globulifera) (Fig. 13)

Arbol cuya resina proporciona pegante y calafate, tiene propiedades protectoras y medicinales. El diseño, que presenta un juego de simetrias, representa un tronco vertical con las ramas perpendiculares y sus extremos colgantes.



Fig. 14: kawiyami

kawiyami (Fig. 14)

Lineas horizontales almenadas cruzadas por rectas verticales.

Otros diseños complejos son:

Akane tofere yiri: "tejido nido de gaviota"

Ukukubürü: "grupo de palomas"

awalütikanü: "laberinto"

pübütaju namüto: "camino de

bachacos", Atta sp.

yamajü taju itane: "pinta pie del rayo"

lwinai kotsosoli: "ombligo de las pléyades"

Majuneje barupa: "mandíbula de caimán", la constelación del Toro. Representa al caimán amante de Ibaruowa, la estrella Vega, hermana mayor de Tsamani

tulupunü: "estrellas", diseño semejante al de iwinai tsapabi pero con estrellas más pequeñas

kalıbomi. "pinta de kalibo" (espátula para cazabe)

mutjumi: "pinta de hueco" (sepultura).

Los amorúa del Agua Clara, nos han indicado la existencia de los siguientes diseños:

janeriburu itane: "pinta grupo de palometicas"

janeri juti: "pinta de palometica"

tono buru itane: "pinta grupo de mariposas"

kajuvali itane: "pinta de kajuvali", la constelación de Orión. Hermano de Tsamani

kawawiri itane: "pinta de gavilán tijereto" (Elanoides forficatus)

ikuli juma itane: "pinta pecho de terecay".

Si bien la mayoría de motivos representados en la cesteria tienen que ver con el entorno natural, la temática preponderante es de carácter ritual, es decir, relativa a los modos de actuar sobre la naturaleza. No es un arte "naturalista", en el sentido de dibujar o retratar por medio de los mosaicos de fibra vegetal los seres de la naturaleza, sino un conjunto de elementos vivos, de iconos cuyo poder y valor reside en el nexo establecido con el ser representado y su función dentro del contexto del intercambio exogámico, el ritual y el chamanismo.

No son entonces, objetos utilitarios decorados con temas zoológicos o botánicos, sino que el diseño y el objeto forman en ellos un todo en el contexto del universo significativo construido por la cultura

En la denominación de los diferentes diseños encontramos frecuentemente el término 'itane' que los sikuani traducen como "letra", es decir, un símbolo gráfico con un valor convencional preestablecido. La "pinta" del guío, de la palometica, la tortuga, el gavilán tijereto, etc., tienen el carácter de rasgo taxonómico, y sirven entonces muy adecuadamente para representar la especie.

El sufijo '-mi', que encontramos en algunas de las denominaciones para las que no hemos encontrado traducción, proviene del Piapoco, idioma en el que tiene el sentido de imagen. Aparece en los nombres de personajes fantasmales y en los nombres de constelaciones.

La temática astronómica en la cestería presenta algunos problemas particulares:

Observamos primero su carácter positivo por cuanto las constelaciones representan a los antepasados del grupo que dieron origen a la cultura y en particular al chamanismo defensivo y curativo. Sin embargo, para los chamanes que son capaces de ascender al cielo mediante el trance alucinatorio, estos personajes son seres accesibles y constituyen sus principales auxiliares.

El valor ritual de la representación, tanto en la cestería como en otros elementos de la cultura material, queda ilustrado en los diseños presentados anteriormente. En efecto, algunos de los diseños de guapas se utilizan en objetos de carácter ritual de los que igualmente hacen parte constitutiva.

En el banquito de menstruación, el diseño iwidakami tiene por función sostener los pies de la muchacha sentada en el chinchorro y aislarla del contacto con el suelo por donde los amawi podrían alcanzarla. En ese mismo ritual se usan tinturas corporales y resinas vegetales que se aplican con el propósito de proteger a la muchacha de la influencia de los seres de la naturaleza. Los motivos, en la pintura corporal y facial, tienen también sin duda una función análoga. En efecto, el término 'juti', que designa a los motivos en la pintura facial, se utiliza eventualmente como equivalente de 'itane'.

Es significativo también el uso del manare durante el ritual del rezo de pescado, para poner los objetos de la iniciada al abrigo de la influencia de los ainawi y el uso del tejido de esterilla como barrera mágica.

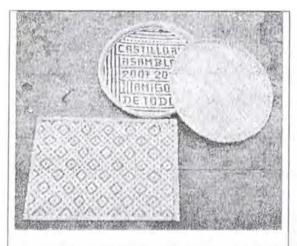
En la competencia entre chamanes, mediante la alucinación con el yopo, los diseños de las guapas se utilizan para confundir a un enemigo. Tal parece ser la función del diseño del laberinto. También esta información nos indica la correlación entre pautas alucinatorias y diseños, ya establecida por Reichel entre los Tukano. Así mismo, es gracias a su diseño, que las macanas del rayo y de los chamanes, tienen fuerza efectiva.

Finalmente, el carácter de la cesteria como objeto de intercambio exogámico se manifiesta en la existencia del clan juajua, la materia prima para la elaboración de las guapas, tanto entre los Sikuani ('wobo-momowi') como entre los Piapoco (puapua-itakenai) (González, J., Com. pers.).

El inventario de diseños que presentamos es sin duda bastante incompleto, lo cual se debe, en primer lugar, a la insuficiencia de nuestras observaciones. Sin embargo, hay otros hechos que hacen dificil el registro de nuevos motivos. La elaboración de guapas con diseños es ocasional, ya que como hemos dicho su principal uso es como elemento de intercambio. Para el uso doméstico se utilizan guapas de gran tamaño pero sin diseños. La influencia de la religión evangélica y su persecución sistemática a los rituales tradicionales, es sin duda, otro factor que ha actuado en contra del arte de la cestería. Por último, la competencia de recipientes de aluminio y otros elementos de origen industrial, ha tenido también qué ver con el abandono de la cestería. Sin embargo, la necesidad de obtener algunos elementos de origen blanco, también ha llevado a los sikuani a elaborar guapas con diseños, al lado de otros productos artesanales.

Encuanto a los productos referentes en fibra de Jua jua, encontrados en la comunidad de 15 de agosto se vieron la guapa taradicional, la comercial, que esla que la gente de la zona manda realizar ,y los Individuales

V



Referente en fibra de juajua en contrados en 15 de Agosto, Foto Constanza Arévalo

En cuanto al trabajo con la fibra de cumare, este el coorresponde a la mujer, quien es la que recolecta y procesa la fibra para la elaboración de los productos, en los que se encuentra:

Los cestes tinaja que tiene formas tomadas de la alfarería tradicional

Chinchorro (bu). Hecho de fibra de moriche o cumare. Es la cama de los Sikuani.

Guindos. Cordeles para colgar el chinchorro, consta de cuatro lazos sujetos en la parte superior con cabuyas.

Margallas o maletera. Especie de talego tejido sin asiento que cierra sus extremos con dos cordeles. Es elaborado por las mujeres. Se utiliza para cargar el chinchorro y comida.

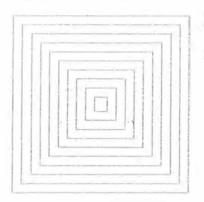
Doros, mochilas. Elaboradas por las mujeres para cargar implementos cuando se sale de la comunidad. Después de sacar la fibra de las palmas tiernas de cumare y moriche, se pone a hervir hasta que quede blanca. Luego se pone al sol, en los ratos libres la mujer teje cabuyas que luego sirven para los chinchorros y los dorros.

El Wajiferreto es un cesto elaborado en la técnica de rollo con aguja, a partir de las fibras de las palmas de cumare o moriche. En algunos casos, antes de este procedimiento técnico se hilan las fibras pra lograr mayor resistencia, especialmente en época de verano cuando son más delicadas. La coloración del material se obtiene a partir de los frutos de las plantas de onoto (bixa arellana), o caruto (genipa americana), entre otros. Su forma esta inspirada en objetos elaborados tradicionalmente en barro. Para embellecer su superficie se emplean fibras de color que dibujan símbolos tradicionales de la cultura Sikuani. Estos hermosos cestos sirven para contener diversos elementos y decorar espacios

La delineación y boceto de los objetos sikuani se caracterizan por la presencia de dibujos de un hondo significado cultural, de manera que no pueden calificarse como capricho o fruto de la casualidad. La mitología Sikuani enseña que "Kuwai, dios creador, hizo aparecer los dibujos con oraciones y encargó a la gente enseñar esas pintas a todos los guahibos como identificación". La pintura es una actividad antiquisima de la cual dan testimonio los motivos pintados en las cuevas que servían de cementerios o necrópolis a los antepasados. Las pintas se hacen presentes en los maquillajes, en los instrumentos rituales y también en las artesanías.

En los maquillajes de la cara, son adornos apreciados que representan intenciones o sentimientos de las personas y también elementos de protección.

En la alfareríaKuwai hizo aparecer los dibujos con oraciones y en cargó a la gente enseñas esas pintas a todos los guaibos como identificación. En el libro Cerámica Jivi se cuenta que cada hombre al salir de la tierra traija consigo una tinaja para el agua de beber. De esta primera tinaja salieron los diversos modelos de alfarería Jiwi: ollas, pinpinas, tinajas, escudillas, bundares.



Pinta de Morrocoy

Ikuli Itane

Ciertas pintas son para mujer otras para hombres, a semejanza de las personas



- 1

#### BIBLIOGRAFIA

González, J. Estudio de cultura material y comercialización de Artesanías entre los Piapoco. Artesanías de Colombia, ms., 1987.

Koch-Grunberg, Theodor. Inicios del arte en la selva. Traducción manuscrita. María de las Mercedes Ortiz. s.f.

Ortiz G., Francisco. Estudio de cultura material y comercialización de artesanías entre los Sikuani. Artesanías de Colombia, ms., 1987.

Reichel-Dolmatoff, Gerardo. Basketry as a metaphor -Arts and crafts of the Desana indians of the northwest amazon. •ccasi•nal Papers of the Museum of Cultural History, UCLA. Los Angeles, 1985.

#### 4. Actividades desarrolladas

# B. Actividades que se desarrollaron durante la Implementación

# Taller de Simbología para cestería en cumare



Taller de Simbologia en la Comunidad de 15 de Agosto. Foto Constanza Arevalo

En este taller se tomo como referencia la investigación que se realizo previamente, la metodología que se aplico fue socializar los la iconografía y luego, los asistentes la dibujaban para en tender la forma y poderla expresar en el objeto.

El objetivo era recordar junto con el artesano formas y simbolos utilizados tradicionalmente para luego a plicarlos a diseños de productos.

Para la cesteria en cumare se aplico la simbología encontrada en la alfarería, con los simbolos del morrocoy o ikuli itane, Güio o jomo itane, quijada de terecay o jara barúpa. Espina de pescado o dujaisi itane, paramo o janeri itane.

# · Taller de Simbología para Cestería en Juajua



Taller de simboligía para productos en juajua. Foto Cosntanza Arévalo

El objetivo de este taller fue contextualizar los diseños en contados en la investigación, asociarlos con las formas de la naturaleza, para entenderlos y asi mismo poderlos exprezar en el tejido.

Para la cesteria en jua jua se tomo la imágenes como el Kawiyami, mawi majúranae, el Kaejamatabú útjúto o un sólo corazón, entre otros. Se realizaron muestres de tejido, para entender las formas y luego aplicarlas a los productos

# Taller de rescate e identificación de la técnica y el producto artesanal en fibra de Cumare



Taller de simboligía para productos en juajua. Foto Cosntanza Arévalo

El objetivo de este taller fue rescatar las formas de los productos tradicionales, a su vez identificar los determinantes de calidad en el tejido y denominar las diferntes puntadas que se aplican en la elaboración del producto.

La metodología fue dibujar para recordando las formas básicas de estos productos, posterormente cada una lo explicó y dijo su función. Cada artesana identifico en los productos existentes cuales eran los determinantes que aportaban al producto una

buena apariencia y calidad, entre ellos se encontraron



Taller de simboligia para productos en juajua. Foto Cosntanza Arevalo

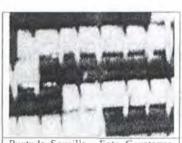
- El comienzo debe ser un círculo aiustado y cerrado.
- El grosor del rollo debe ser constante.
- El alma debe estar totalmente cubierta.
- Se debe ejercer una presión costente para que el rollo quede firme.
- El remate se debe hacer disminuyendo poco a poco el alma de manera que este casi no se note.
- El color del diseño debe ser parejo
- Se debe medir el contorno de la circunferncia para empezar el dibujo y así realizar una división casi exacta para que el dibujo se vea homogeneo

En cuanto a las puntadas en estas comunidades se identificaron tres:

Puntada Sencilla: cuando se dan de cuatro a seis vueltas y luego la aguja coje el rollo por la mitad.

1.

(3)

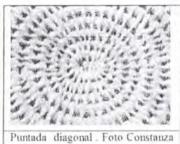


Puntada Sencilla . Foto Constanza Arévalo

Puntada en diajonal: cuando se coje el rollo con la puntada al lado de la de abajo formando diagonales.

103

-13



Degradada: Cuando se realiza una o dos vuelta y se coje el rollo de abajo, viendo en el tejido muchas lineas cortas.



Taller de rescate e identificación de la técnica y el producto artesanal en fibra de Juajua

El objetivo de este taller fue rescatar las formas de tejidos de las guapas y a su vez. identificar los determinantes de calidad en el tejido.

Para ello se hizo cada artesano realizara dibujos recordando las formas básicas de estos productos, posterormente cada un lo explicó su significado

Los artesanos identificaron en los productos existentes cuales eran los determinantes que aportaban al producto una buena apariencia y calidad, entre ellos se encontraron



Arévalo

- Le ripiado de la fibra debe ser homogeneo y delgado, aprox de 3mm
- Ll color debe ser homogeneoya sea si es pintado o tinturado el material
- . En el dibujo no debe haber bastas grandes
- · Identificar el derecho y el revez en el momento de la tejeduría para lograr el efecto de contraste de brillo.
- · La materia prima no debe tener mucho tiempo de extraida, porque se endurece y dificulta el proceso de
- Los tejido estan compuestos de zargas de dos y tres pasos, este no debe tener ningun erro por que se altera todo el diseño.
- En el trenzado, los enpate no se deben notar.

# B. Resultados del rescate

Con la técnica de cesteria azargado diagonal en Juajua



Rescate de la simbológia propia de los productos realizados en esta fibra, aplicandola al implementación de una línea de contenesores, desarrollada apartir deun producto tradicional como, la guapa, diversificando forma y estandarizando medidas.

Con la técnica de cesteria de rollo en cumare



Elaboración de los prototipos. Foto Constanza Arévalo

103

Apartir de las formas de las tinajas y su iconografia desarrollar e implementa una linea se productos con identidad, medidas estandar, manejo del color e identidad, con miras a un mercado nacional

#### Fichas de Productos

# Conclusiones

- 5

- El resultado de la actividad de rescate de productos y técnicas tradicionales y
  mejoramiento de poducto artesanal se vio con el desarrollo de dos líneas de
  productos, en donde se rescata simbologia tradicional expresada en productos
  como guapas y la iconografía utilizada en la alfarería y expresada en la línea de
  productos en cestería en cumare con técnica de rollo
- Los artesanos participaron activamente en el proceso, motivados en ampliar su mercado a nivel nacional e implementar el desarrollo de nuevas líneas de productos, con identidad.
- Los artesanos se concientizaron sobre la importancia de realizar e implementar
  productos con identidad utilizando elementos propios de su cultura, como la
  simbología propia de la tecnica de tejeduría en azargado diagonal encontrada en
  las guapas tradicionales.
- Fue importante, la participación de miembros de otras comunidades de este resguardo, ya que no había tenido acceso a asesorias anteriores dadas en esta zona por artesanías de Colombia dentro de otros proyectos, porque tuvo más cobertura en este resguardo.
- La activida logro el objetivo del rescate tanto en producto como en técnica, apliacando aplicando la simbología y la iconografía, gracias a la amplia información que se encuentra en diferentes publicaciones sobre la cominidad Sikuani.

# Recomendaciones

 Es muy importante contar con la facilidad de compra de insumos como agujas, ya que en la zona no se consiguen

 Es importante, de realizar otros proyectos similares para desarrollar líneas de productos, mejotramiento y rescate, involucrando al grupo que participo, para comprometerlos a continuar con el proceso de mantener y fortalecer su cultura.

 Se debe concientizar al artesano sobre el cultivo de la palma de cumare, ya que en ciertas oportunidades, ha sido remplazado por cultivos ilícitos.

 Sería interesante promover la realización de un proyercto de cadena productiva en esta zona

Anexos
Ficha productor taller
Formato de asistencia
Directorio de artesanos
Evaluación de actividad